

# walimex<sup>pro</sup>



## Automatischer Panoramakopf 360° Betriebsanleitung

**FOTO WALSER**  
SPEZIALVERSAND

Gewerbering 26  
86666 Burgheim  
Tel. +49 84 32 / 9489-0  
Fax. +49 84 32 / 9489 – 8333  
eMail: info@foto-walser.de  
Internet: www.foto-walser.de

### Inhalt

### Sicherheitshinweise

### Kapitel 1 Zusammenfassung

#### 1.1 Schematische Darstellung der Komponenten

### Kapitel 2 Beschreibung der Teile und ihrer Verwendung

#### 2.1 Hauptkomponenten und Zubehör

#### 2.2 Aufbau

### Kapitel 3 Betriebsanleitung

#### 3.1 Verwendung

##### 3.1.1 Übersicht der Bedienelemente

##### 3.1.2 Hauptmenü

##### 3.1.3 Einstellungsmenü

#### 3.2 Kompatibilität

#### 3.3 Beispiele

## Sicherheitshinweise

Von Feuchtigkeit fernhalten, um Feuer oder Stromschlag zu verhindern.

### Batterie

Hinweis zur Entsorgung von Altbatterien und Altakkus

Der nachfolgende Hinweis richtet sich an diejenigen, die Batterien oder Akkus oder Produkte mit eingebauten Batterien oder Akkus nutzen und in der an sie gelieferten Form nicht mehr weiterveräußern (Endnutzer):

#### 1. Unentgeltliche Rücknahme von Altbatterien und Altakkus

Batterien und Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie sind zur Rückgabe von Altbatterien und Altakkus gesetzlich verpflichtet, damit eine fachgerechte Entsorgung gewährleistet werden kann. Sie können Altbatterien und Altakkus an einer kommunalen Sammelstelle oder im Handel vor Ort abgeben. Auch wir sind als Vertreiber von Batterien und Akkus zur Rücknahme von Altbatterien und Altakkus verpflichtet, wobei sich unsere Rücknahmeverpflichtung auf Altbatterien und Altakkus der Art beschränkt, die wir als Neubatterien und Neuakkus in unserem Sortiment führen oder geführt haben. Altbatterien und Altakkus vorgenannter Art können Sie daher entweder ausreichend frankiert an uns zurücksenden oder sie direkt bei uns unter der folgenden Adresse unentgeltlich abgeben:

Foto Walser GmbH & Co. KG

Gewerbering 26

86666 Burgheim

Fax: 08432 9489-123

E-Mail: [info@foto-walser.de](mailto:info@foto-walser.de)

#### 2. Bedeutung der Batteriesymbole

Batterien und Akkus sind mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne (s.u.) gekennzeichnet. Dieses Symbol weist darauf hin, dass Batterien und Akkus nicht in den Hausmüll gegeben werden dürfen. Bei Batterien und Akkus, die mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber, mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium oder mehr als 0,004 Masseprozent Blei enthalten, befindet sich unter dem



Mülltonnen-Symbol die chemische Bezeichnung des jeweils eingesetzten Schadstoffes – dabei steht "Cd" für Cadmium, "Pb" steht für Blei, und "Hg" für Quecksilber

### Panoramakopf

- Um das Gerät zu schützen,
  - Öffnen Sie das Gerät nicht und nehmen Sie keine Veränderungen an ihm vor.
  - Lassen Sie keine entflammaren Flüssigkeiten, Wasser oder metallene Gegenstände in das Gerät eindringen.
  - Nehmen Sie nicht die Batterien heraus und lösen Sie die Verbindung mit der Stromversorgung, wenn das Gerät gerade gestartet wird oder im Startmodus ist.
  - Halten Sie das Gerät von offenem Feuer fern, z.B. angezündete Kerzen etc.

2. Sie sollten das Gerät nicht unter folgenden Umständen verwenden:
  - In hoher Luftfeuchtigkeit oder an einem staubigen Ort.
  - An einem stark vibrierenden Ort.
  - In der Nähe eines Fernsehgerätes.
  - In der Nähe eines starken magnetischen Feldes (z.B. Lautsprecher, Sendeantennen etc.).
  - Nur bei Umgebungs- und Lagertemperatur 0-40°C verwenden.
  - Gebieten mit niedrigem Luftdruck (über 3000m über dem Meeresspiegel).
3. Stellen Sie das Equipment nicht an folgende Orte:
  - Orte mit zu niedriger (unter 35%) oder zu hoher Luftfeuchtigkeit (über 80%).
  - Orte mit direkter Sonneneinstrahlung.
  - In einem verschlossenen Fach im Auto während heißer Sommertemperaturen.
  - In der Nähe einer Heizung.
4. Um das Equipment zu schützen und instand zu halten:
  - Schützen Sie das Equipment vor Feuchtigkeit.
  - Lassen Sie das Equipment nicht fallen.
  - Schütteln Sie das Equipment während des Transports nicht zu sehr.
  - Richten Sie das Objektiv nicht direkt in die Sonne.
  - Wenn Sie das Foto aufgenommen haben, montieren Sie bitte die Kamera und den Panoramakopf vom Stativ, damit Ihre wertvolle Kamera nicht beschädigt wird.
  - Achten Sie auf die richtige Ausrichtung der L-Schiene. Stellen Sie sicher, dass die rote Linie den richtigen Winkel zeigt (der Standardwert ist 0).
  - Versichern Sie sich, dass Ihre Kamera fest und sicher befestigt ist.

## Kapitel 1 Zusammenfassung

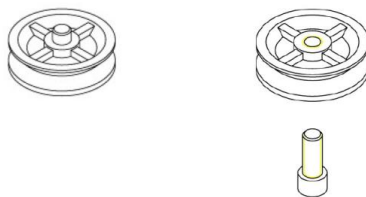
### 1.1 Schematische Darstellung der Komponenten



## Kapitel 2 Beschreibung der Teile und ihrer Verwendung

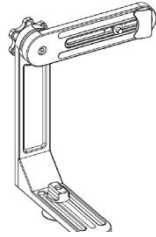
### 2.1 Die Hauptkomponenten und Zubehör

#### 1. Die horizontale Verbindungsscheibe

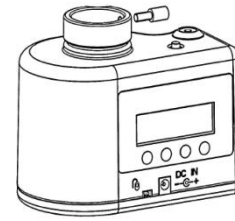


Verwenden Sie die Schraube für die horizontale Anbringung. Entfernen Sie die Schraube für die vertikale Anbringung.

2. Vertikales Stativ



3. Rotationsmotor



4. Auslösekabel



5. Vier AA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten)

6. CD (inklusive Bedienungsanleitung)

## 2.2 Aufbau

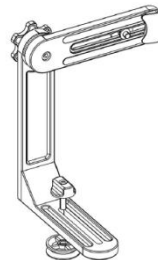
Achtung: Bevor Sie den nächsten Schritt beginnen, überprüfen Sie bitte, ob der Lieferumfang vollständig ist und ob alle Komponenten und Zubehör vorhanden sind.

AufbausCHRitte:

1. Planen Sie zuerst die Komposition Ihrer Panoramaaufnahme und wählen Sie entweder die horizontale Verbindungsplatte oder die vertikale L-Schiene.



(1) Horizontal



(2) Vertikal

3. Setzen Sie die Verbindungsscheibe bzw. den Halter ein und fixieren Sie sie mit dem Stift.

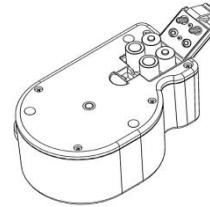


(1) Horizontal



(2) Vertikal

4. Setzen Sie vier AA-Batterien ein und achten Sie auf die richtige Polung der Batterien.



5. Wählen Sie den richtigen Kabelauslöser für Ihre DSLR-Kamera (siehe 3.2). Verbinden Sie das Kabel mit dem Gerät.



6. Wenn Sie die obenstehenden Schritte beendet haben, ist der Aufbau beendet.



(1) Horizontal



(2) Vertikal

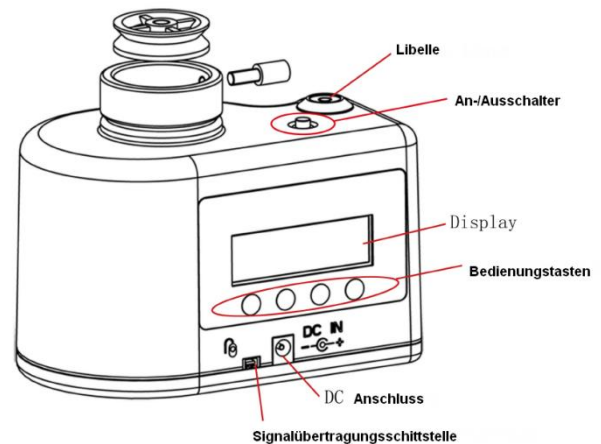
## Kapitel 3 Betriebsanleitung

### 3.1 Verwendung

#### 3.1.1 Übersicht der Bedienelemente

Die Bedienungstasten sind (von links nach rechts): ↑, ↓, Start, Menu

Taste	Funktion
↑	Eine Seite nach oben, steigern
↓	Eine Seite nach unten, senken
Start	Bestätigen und speichern, Auslösen beginnen
Menu	Menü/Löschen/Beenden



### 3.1.2 Hauptmenü

Schalten Sie das Gerät ein und es wird das Hauptmenü aufgerufen.

Wenn dies nicht die Startposition ist, wenn Sie das Gerät einschalten, wird es automatisch zurückgestellt. Währenddessen wird im Display „Initializing“ angezeigt. Wenn das Gerät in der Startposition ist, wenn es angeschaltet wird oder bereits in die Startposition zurückgestellt wurde, wird im Display das Hauptmenü angezeigt.



#### Hauptmenü

##### Starttaste

Wenn Sie im Hauptmenü die Starttaste drücken, löst das Gerät automatisch mit den derzeitigen Einstellungen aus. Das Display wird „shooting“ anzeigen. Nachdem der Kameraauslöser verbunden ist, erscheinen schwarze Punkte im unteren Bereich des Displays. Nach Beendigung der Aufnahme kehrt das Gerät zum Hauptmenü zurück. Wenn Sie während des Aufnehmens die Taste „Menu“ drücken, pausiert das Aufnehmen. Wenn Sie noch einmal „Menu“ drücken, wird das Aufnehmen unterbrochen und das Gerät wird in die Ausgangsposition zurückgesetzt.



##### Menütaste – Öffnen Sie das Einstellungsmenü

Das Einstellungsmenü hat 5 Optionen: 1. Shoot (Auslösen), 2. Time (Zeit), 3. Speed (Geschwindigkeit), 4. Function (Funktion), 5. Language (Sprache)

### 3.1.3. Einstellungsmenü

#### Erklärung der Menüelemente

Element	Einstellungsmenü * Drücken Sie die „Menu“ Taste um das Einstellungsmenü zu öffnen. Benutzen Sie die „↑“ oder „↓“ Tasten um ein Element auszuwählen. Drücken Sie „Start“ um die Auswahl zu bestätigen und das Untermenü zu öffnen.	Untermenü * Benutzen Sie die „↑“ oder „↓“ Tasten um ein Element auszuwählen. Drücken Sie „Start“ um die Auswahl zu bestätigen und den Wert einstellen zu öffnen. Drücken Sie die „Menu“ Taste um zum Einstellungsmenü zurückzukehren.	Einstellwert * Benutzen Sie die „↑“ oder „↓“ Tasten um den Wert auszuwählen. Drücken Sie „Start“ um die Auswahl zu bestätigen. Drücken Sie „Menü“ um zum Untermenü zurück zu kehren.
1	Shoot (Aufnehmen)	Angle (Winkel)	0~540
		Freq (Frequency) (Frequenz)	0~540
2	Time (Zeit)	Before SH (shoot) (vor der Aufnahme)	0,0~99
		After SH (shoot) (nach der Aufnahme)	0,0~99
3	Speed (Geschwindigkeit)	Shutter (Verschlusszeit)	0,1-1,0

		Rotate (Rotieren)	H(high) (hoch)/M (middle) (mittel)/L (low) (niedrig)
4	Function (Funktion)	Direction (Richtung)	CW (clockwise) (im Uhrzeigersinn)/ CCW (CounterClockWise) (gegen den Uhrzeigersinn)
		Mode (Modus)	T (Test)/N (Normal)
5	Language (Sprache)	Englisch/Chinesisch oder (Portugiesisch oder Russisch etc.)	

## 1. Aufnehmen

Drücken Sie die „↑“ oder „↓“ Taste um das „Shoot“ (Aufnehmen) Menü zu öffnen (siehe 1-1). Drücken Sie die „Start“ Taste um die Auswahl zu bestätigen. Die Untermenüs „Angle“ (Winkel) und „Freq“ (Frequenz) erscheinen (siehe 1-2). Wählen Sie das Element aus, das Sie verändern möchten und drücken Sie erneut die „Start“ Taste. Wenn die Werte von zwei Dreiecken umrahmt sind, können Sie mit den „↑“ oder „↓“ Tasten den Wert wie gewünscht einstellen (siehe 1-3). Drücken Sie die „Start“ Taste um den ausgewählten Wert zu bestätigen. Drücken Sie die „Menu“ Taste um zum Untermenü zurückzukehren.



1-1



1-2



1-3

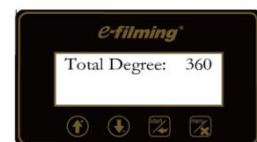
„Angle“ (Winkel) wird verwendet, um den Winkel der Drehung für jede Auslösung zu bestimmen.

„Freq“ (Frequenz) wird verwendet, um die Gesamtzahl der Aufnahmen je Fotosession festzulegen.

Beispiel: Für eine 360° Aufnahme können Sie den Winkel auf 30° (pro Aufnahme) einstellen und die Frequenz auf 13 Aufnahmen (eine zusätzliche Aufnahme um den Kreis zu vollenden, der Auslöser wird betätigt bei 0, 30, 60, 90, 120, 150, 180, 210, 240, 270, 300, 330, 360/0 Grad) oder Winkel 20 und Frequenz 19.

Beachten Sie:

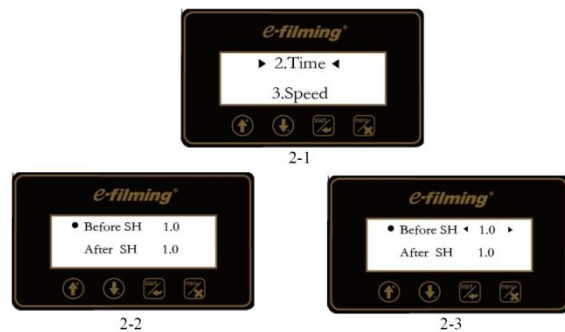
- Winkel X (Freq-1) < 540 (540 Grad ist der größte Rotationswinkel)  
Der Winkelwert kann zwischen 0 ~ 540 eingestellt werden. Wenn der Wert auf Winkel X (Freq-1) > 540 eingestellt ist, wird die Frequenz automatisch zurückgesetzt auf  $(540/\text{Winkel}) + 1$ . Dies ist die höchste Auslösefrequenz für den Wert.
- Drücken Sie die „Menu“ (Menü) Taste im Winkel/Frequenz Untermenü, und das Display wird Gesamtgrad der Rotation für die Einstellung anzeigen. (siehe 1-4).



1-4

## 2. Zeit

Drücken Sie die „↑“ oder „↓“ Taste um das „Time“ (Zeit) Menü auszuwählen (siehe 2-1). Drücken Sie die „Start“ Taste um die Auswahl zu bestätigen und das Untermenü „Before SH“ (vor dem Aufnehmen) und „After SH“ (nach dem Aufnehmen) wird geöffnet (siehe 2-2). Wählen Sie das Element, das Sie anpassen möchten und drücken Sie die „Start“ Taste erneut. Die von Dreiecken umrahmten Werte, können mit den „↑“ und „↓“ Tasten um den gewünschten Wert eingestellt werden (siehe 2-3). Drücken Sie die „Start“ Taste, um den gewählten Wert zu bestätigen. Drücken Sie die „Menü“ Taste, um zum Untermenü zurückzukehren.



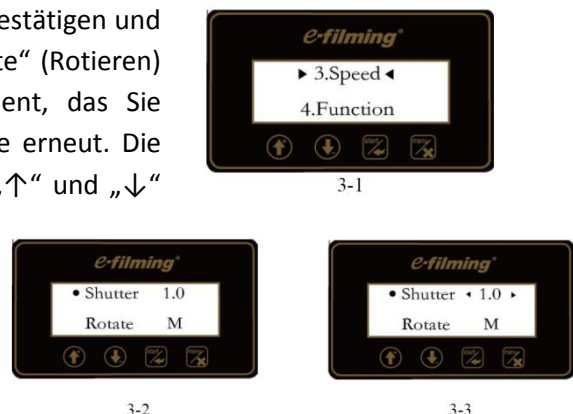
Das „Time“ (Zeit) Element hat zwei Untermenüs – „Before SH“ (Vor dem Aufnehmen) und „After SH“ (Nach dem Aufnehmen).

„Before SH“ (Before shoot) (Vor dem Aufnehmen) ist die Zeit in Sekunden, die das Gerät nach der Rotationsbewegung bis zum Auslösen pausiert.

„After SH“ (After shoot) (Nach dem Aufnehmen) ist die Zeit in Sekunden, die das Gerät nach dem Auslösen pausiert bevor es die Rotationsbewegung fortsetzt. Diese Funktion wird benutzt um Extrazeit zu geben, wenn eine lange Belichtungszeit verwendet wird.

## 3. Geschwindigkeit

Drücken Sie die „↑“ oder „↓“ Taste um das „Speed“ (Geschwindigkeit) Menü auszuwählen (siehe 3-1). Drücken Sie die „Start“ Taste um die Auswahl zu bestätigen und das Untermenü „Shutter“ (Verschlusszeit) und „Rotate“ (Rotieren) wird angezeigt (siehe 3-2). Wählen Sie das Element, das Sie anpassen möchten und drücken Sie die „Start“ Taste erneut. Die von Dreiecken umrahmten Werte, können mit den „↑“ und „↓“ Tasten um den gewünschten Wert eingestellt werden (siehe 3-3). Drücken Sie die „Start“ Taste, um den gewählten Wert zu bestätigen. Drücken Sie die „Menü“ Taste, um zum Untermenü zurückzukehren.



„Speed“ (Geschwindigkeit) hat zwei Untermenüs – „Shutter“ (Verschlusszeit) und „Rotate“ (Rotieren).

„Shutter“ (Verschlusszeit) ist die Zeit in Sekunden, die das Gerät als Verschlusszeit verwendet.

„Rotate“ (Rotieren) ist die Geschwindigkeit in der das Gerät rotiert. Es hat drei Gänge, H (high/hoch), M (medium/mittel) und L (low/niedrig). Allgemein empfehlen wir die Verwendung des „M“ Gangs. Verwenden Sie den „L“ Gang, wenn Sie eine schwere Kamera verwenden.

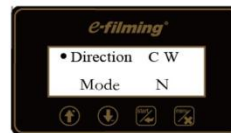


## 4. Funktion

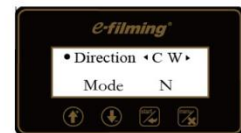
Drücken Sie die „↑“ oder „↓“ Taste um das „Function“ (Funktion) Menü auszuwählen (siehe 4-1). Drücken Sie die „Start“ Taste um die Auswahl zu bestätigen und das Untermenü „Direction“ (Richtung) und „Mode“ (Modus) erscheint (siehe 4-2). Wählen Sie das Element, das Sie anpassen möchten und drücken Sie die „Start“ Taste erneut. Die von Dreiecken umrahmten Werte, können mit den „↑“ und „↓“ Tasten um den gewünschten Wert eingestellt werden (siehe 4-3). Drücken Sie die „Start“ Taste, um den gewählten Wert zu bestätigen. Drücken Sie die „Menü“ Taste, um zum Untermenü zurückzukehren.



4-1



4-2



4-3

Das „Function“ (Funktion) Element hat zwei Untermenüs – „Direction“ (Richtung) und „Mode“ (Modus).

„Direction“ (Richtung) hat zwei Modi – „C W“ (Rotation im Uhrzeigersinn) oder CCW (Rotation gegen den Uhrzeigersinn)

„Mode“ (Modus) hat zwei Modi – „N“ (Normal) oder „T“ (Test).

Der „T“ (Test) Modus dient dazu, die Überschneidung von zwei Bildern zu testen und um den besten Rotationswinkel für die Aufnahme zu finden. Nachdem Sie den „Winkel“ und die „Frequenz“ eingestellt haben, nimmt dieser Modus zwei Aufnahmen auf und stoppt dann. Sie können die zwei Bilder überprüfen, um zu sehen, ob die Einstellungen zufriedenstellend sind. Der „N“ (Normal) Modus führt die Aufnahme mit den eingestellten Werten durch.

## 5. Language

Drücken Sie die „↑“ oder „↓“ Taste um das „Language“ (Sprache) Menü aufzurufen (siehe 5-1). Drücken Sie den „Start“ Button um die Auswahl zu bestätigen und das Untermenü „中文“ (Chinesisch) oder „English“ (Englisch) wird angezeigt (siehe 5-2). Wählen Sie die Sprache aus, die Sie einstellen möchten, und drücken Sie die „Start“ Taste um die Auswahl zu bestätigen. Drücken Sie die „Menu“ (Menü) Taste um zum Einstellungsmenü zurückzukehren.



5-1



5-2

Wenn alle Einstellungen vorgenommen sind, drücken Sie die „Menu“ (Menü) Taste, bis das Display zum Hauptmenü zurückgekehrt ist. Drücken Sie die „Start“ Taste, um mit den Aufnahmen zu beginnen.

Beachten Sie:

- Wenn Sie sich im Hauptmenü befinden und 1 Minute lang keine Taste drücken, wird das Display automatisch ausgeschaltet.
- Wenn Sie sich in einem Untermenü oder Einstellungsmenü befinden und 1 Minute keine Taste drücken, kehrt das Display automatisch ins Hauptmenü zurück.

### 3.2. Kompatibilität

N1	<b>Nikon</b> F6, F5, F90, F90x, F100, D3, D1/D1H/D1X, D2/D2H/D2X, D3/D3X/D100/D200/D300/D700, <b>Kodak</b> DSC-14N, <b>Fujifilm</b> S3pro/S5pro
N2	<b>Nikon</b> D70S/D80/D60
N3	<b>Nikon</b> D90/D5000
C1	<b>Canon</b> EOS 30/33/50 300/300D/350D/400D/100D/500D/1000D/30V/300V/50E/500/500N, Canon RS-60E3  <b>Contax</b> N, Contax 645  <b>Pentax</b> ISISTD/ISITDL/IST/MZ-6/ZX-L/MZ-L, K10D/K20D/K100D/K100DL  <b>Samsung</b> GX-1L/GX-1S
C3	<b>Canon</b> EOS1V, EOS3, EOS1D/1DS/1DSMKII/1DSMKIII EOSD30, EOS 10D/20D/30D/40D/5D/5DII, EOSD60, EOS7D, EOS 1D Mark II N/ EOS-1D Mark II/ EOS-1D Mark III/EOS-1D Mark IV, EOS-1V, Canon RS-80N3

### 3.3 Beispiele

Ein Beispiel für ein 180° Gruppenbild

1. Wählen Sie die L-Schiene und den vertikalen Kameraaufnahmestil.
2. Stellen Sie die Drehwinkel auf 30° und die Frequenz auf 7 Aufnahmen um ein 180° weites Foto aufzunehmen. Die einzelnen Aufnahmen müssen sich etwas überlappen, je mehr Überlappung, desto besser wird das „Stitch“ Ergebnis sein. Da die sich überlappenden Teile im „Stitch“ Prozess verdeckt werden, benötigen Sie 210° um das beste Ergebnis für ein 180° weites Bild zu erhalten.
3. Beginnen Sie mit den Aufnahmen.
4. Extrahieren sie jede unbearbeitete einzelne Aufnahme, verwenden Sie die Panorama Software um den „Stitch“ Prozess durchzuführen (z.B. Adobe Photoshop, Zoner Panorama Maker etc.)
5. Verwenden Sie die Panorama Software, um die abschließenden Bildbearbeitungen durchzuführen.